

371168-2026 - Gara

Germania – Autoscale – Hubrettungsfahrzeug Drehleiter DLAK 23/12 mit Gelenkteil nach DIN EN 14043 u. DIN EN 1846

OJ S 103/2026 01/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Hof

E-mail: vergabestelle@stadt-hof.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Hubrettungsfahrzeug Drehleiter DLAK 23/12 mit Gelenkteil nach DIN EN 14043 u. DIN EN 1846

Descrizione: Die Feuerwehr der Stadt Hof plant die Beschaffung eines Hubrettungsfahrzeug Drehleiter DLAK 23/12 mit Gelenkteil (nicht teleskopierbar) nach DIN EN 14043 u. DIN EN 1846 in der jeweils aktuellen Fassung. Die Beschaffung ist in drei Lose unterteilt. - Los 1 beinhaltet die Lieferung eines Lkw-Fahrgestells. - Los 2 umfasst die Lieferung und die Montage des Fahrzeugaufbaus - Hubrettungssatz DLAK. - Los 3 umfasst die feuerwehrtechnische Ausrüstung. Alle drei Lose zusammen ergeben ein vollständiges und komplett betriebsbereites Feuerwehrfahrzeug. Das heißt, das Fahrgestell, der Fahrzeugaufbau und die Beladung müssen aufeinander abgestimmt sein.

Identificativo della procedura: 484037ed-619c-4c40-be98-ddc4ef6eb4db

Identificativo interno: 30-2026-32-01

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144211 Autoscale

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hallplatz 1

Località: Hof

Codice postale: 95028

Suddivisione del paese (NUTS): Hof, Kreisfreie Stadt (DE244)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 3

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 3

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: gemäß §§ 122 bis 124 GWB, §§ 57 und 42 Abs. 1 VgV.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Lkw-Fahrgestell

Descrizione: Das in Los 1 beschriebene Lkw-Fahrgestell ist zur Montage eines Fahrzeugaufbaus (Los 2) vorgesehen.

Identificativo interno: 30-2026-32-01 - Los 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144211 Autoscale

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hof, Kreisfreie Stadt (DE244)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Der Erfüllungsort ist beim Aufbauhersteller (Los 2).

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 01/05/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Eignungskriterien gemäß Vergabeunterlagen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eignungskriterien gemäß Vergabeunterlagen.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Eignungskriterien gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Der Preis fließt mit einer Gewichtung von 40% ein.

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Erfüllungsgrad der Wertungskriterien

Descrizione: Der Erfüllungsgrad der Wertungskriterien fließt mit einer Gewichtung von 40% ein.

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Erfüllung Service

Descrizione: Die Erfüllung der Servicekriterien fließt mit einer Gewichtung von 20% ein.

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Auswertung erfolgt nach Bewertungsmatrix UfAB VI - Einfache Richtwertmethode.

Optionale Ausstattungen werden nicht mit einbezogen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 23/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekVuUrl?z_param=326357

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 2 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Erklärungen und Nachweise gemäß § 56 Abs. 2 VgV können nachgefordert werden.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Bürgerzentrum, Karolinenstraße 40, 95028 Hof

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Informazioni sui termini per il riesame: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Fahrzeugaufbau für Lkw-Fahrgestell - Hubrettungssatz DLAK

Descrizione: Der in Los 2 beschriebene Aufbau ist zur Montage auf das in Los 1 beschriebene LKW-Fahrgestell vorgesehen. Beide Lose, Fahrgestell und der dazugehörige Fahrzeugaufbau, müssen technisch aufeinander abgestimmt sein.

Identificativo interno: 30-2026-32-01 - Los 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144211 Autoscale

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hallplatz 1

Località: Hof

Codice postale: 95028

Suddivisione del paese (NUTS): Hof, Kreisfreie Stadt (DE244)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 01/12/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Eignungskriterien gemäß Vergabeunterlagen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eignungskriterien gemäß Vergabeunterlagen.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Eignungskriterien gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Der Preis fließt mit einer Gewichtung von 40% ein.

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Erfüllungsgrad der Wertungskriterien

Descrizione: Der Erfüllungsgrad der Wertungskriterien fließt mit einer Gewichtung von 40% ein.

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Erfüllung Service

Descrizione: Die Erfüllung der Servicekriterien fließt mit einer Gewichtung von 20% ein.

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Auswertung erfolgt nach Bewertungsmatrix UfAB VI - Einfache Richtwertmethode.

Optionale Ausstattungen werden nicht mit einbezogen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 23/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekVuUrl?z_param=326357

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 2 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Erklärungen und Nachweise gemäß § 56 Abs. 2 VgV können nachgefordert werden.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Bürgerzentrum, Karolinenstraße 40, 95028 Hof

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Informazioni sui termini per il riesame: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Feuerwehrtechnische Beladung

Descrizione: Die in Los 3 aufgeführte Beladung ist zur Befüllung des in Los 2 beschriebenen Aufbaus vorgesehen.

Identificativo interno: 30-2026-32-01 - Los 3

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144211 Autoscale

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Hof, Kreisfreie Stadt (DE244)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Der Erfüllungsort ist beim Aufbauhersteller (Los 2).

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/11/2027

Data di fine durata: 01/12/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Eignungskriterien gemäß Vergabeunterlagen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eignungskriterien gemäß Vergabeunterlagen.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Eignungskriterien gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Los 3 wird nach dem wirtschaftlichsten Wert "Preis" bewertet.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 23/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekVuUrl?z_param=326357

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de/>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 2 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Erklärungen und Nachweise gemäß § 56 Abs. 2 VgV können nachgefordert werden.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 30/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Bürgerzentrum, Karolinenstraße 40, 95028 Hof

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Informazioni sui termini per il riesame: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Hof

Numero di registrazione: 09464000-StadtHof-96

Località: Hof

Codice postale: 95028

Suddivisione del paese (NUTS): Hof, Kreisfreie Stadt (DE244)

Paese: Germania

E-mail: vergabestelle@stadt-hof.de

Telefono: +49 9281 815 1417

Fax: +49 9281 815 87 1417

Indirizzo internet: <https://www.hof.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Numero di registrazione: USt-IdNr. DE 811 335 517

Indirizzo postale: Promenade 27

Località: Ansbach

Codice postale: 91522

Suddivisione del paese (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefono: +49 981531277

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

f379f901-03b9-4454-ac6d-51d0b2bb8241-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 3bddd3b3-c675-4097-831f-e27aeb5d70ba - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 29/05/2026 10:11:42 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 371168-2026

Numero dell'edizione della GU S: 103/2026

Data di pubblicazione: 01/06/2026